

Router CM-R 19

7 620 320 032
7 620 320 034 (NAFTA)



BOSCH

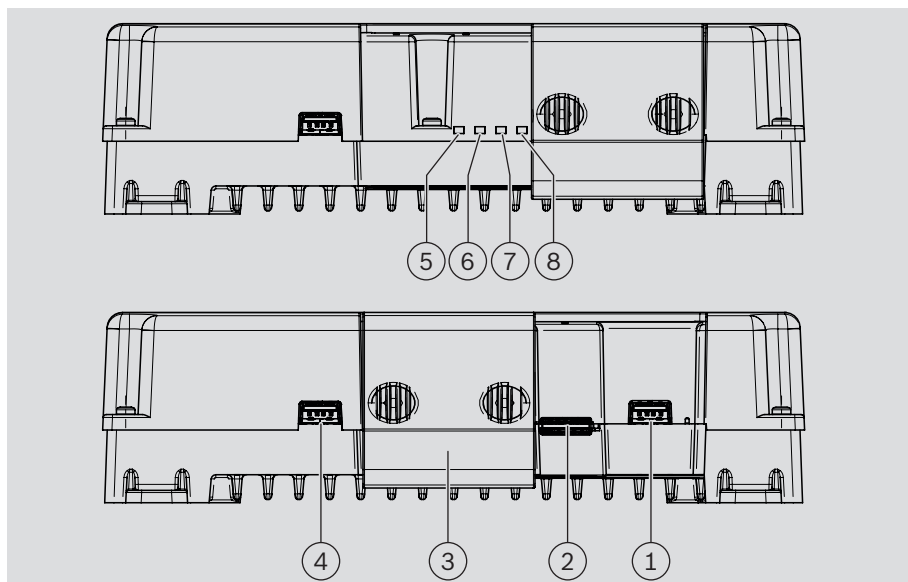
et Kasutusjuhised

Sisu

2	Seadme ülevaade	8	Juurdepääs UPnP kaudu
2	Juhtelemendid	8	Tekstisõnumid
3	LED-märgutuled	8	Tekstisõnumi saatmine
4	Olulised juhised	8	Saadud tekstisõnumite lugemine
4	Sihtotstarve	8	Seadme olek
4	CE-kinnitus	8	Seaded
4	NAFTA variant	8	Keel
4	Tarnija vastavusdeklaratsioon	9	WLANi seaded
4	Ameerika Ühendriigid (FCC)	9	Mobiilsidevõrgu seaded
4	Mehhiko (NAFTA)	9	SIM-kaardi valimine
5	Kanada (NAFTA)	9	Modem preferences (Modemi eelistused)
5	Ühendkuningriik		Mõlema SIM-kaardi jaoks saab teha eraldi järgmisi seadeid.
5	Paigaldamise juhised	10	Süsteemiseaded
5	LTE-modemi moodul	10	Reguleerimine
6	Süsteeminõuded	10	Süsteemiseaded
6	Kohene käivitamine	10	Konfiguratsiooni varundamine/taastamine
6	1. SIM-kaardi sisestamine ja seadme käivitamine	10	Domeeni filtreerimine
6	2. Seadmega WLANi kaudu ühenduse loomine	11	Seadme tarkvara värskendamine
7	3. Juurdepääs seadme kasutajaliidesele ja mobiilse internetijuurdepääsu seadistamine	11	Teave seadme kohta
7	Internetiruuter	11	Väljalogimine
7	Meediaserver	12	Tehnilised andmed
7	USB-andmekandjatelt meedia kättesaadavaks tegemine	12	7 620 320 032
7	Juurdepääs seadme kasutajaliidese kaudu	12	7 620 320 034

Seadme ülevaade

Juhtelemendid



LED-märgutuled

Funktsioon	LED	LEDi olek	Seadme olek
Toiteallikas	LED (8)	Roheline	Pulseerimine ja punane LED püsivalt välja lülitatud, kui pinge on normaalses vahemikus.
		Vilkuv punane	Roheline LED on pidevalt välja lülitatud ja punane LED pulseerib, kui pinge on liiga kõrge või liiga madal.
		Püsiv punane	Viga toiteallikas
WLAN	LED (7)	Väljas	Mooduli taaskäivitamisel lülitatakse LEDid välja
		Püsiv punane	WLAN on välja lülitatud ja WLAN-viga on sisse lülitatud, kui WLAN-juurdepääsupunktid ei ole edukalt käivitunud.
		Kiiresti vilkuv kollane	WLAN on seatud kiireks vilkumiseks (182 ms intervall), kui WLAN käivitatakse.
		Kiiresti vilkuv kollane	WLAN on seatud kiirele vilkumisele (66 ms intervall), kui WLAN edastab andmeid.
		Aeglaselt vilkuv kollane	WLAN on seadistatud aeglasele vilkumisele (1 s intervalliga), kui juurdepääsupunktid on edukalt käivitunud ja on tühikäigul.
Mobiilne raadioside	LED (6)	Väljas	LEDid lülitatakse välja, kui moodul taaskäivitub või kui modemi toide on välja lülitatud.
		Püsiv punane	LTE viga
		Kiiresti vilkuv sinine	LTE on seadistatud kiirele vilkumisele (182 ms intervall), kui modemi toide on sisse lülitatud.
		Kiiresti vilkuv sinine	LTE on seatud kiirele vilkumisele (66 ms intervalliga), kui modem on ühendatud ja andmeid edastatakse.
		Aeglaselt vilkuv sinine	LTE on seadistatud aeglasele vilkumisele (1 s intervalliga), kui modem on ühendatud internetti ja on tühikäigul.
LAN	LED (5)	Aeglaselt vilkuv oranž	LED lülitub aeglasele vilkumisele (1,5 s intervalliga), kui AETH1 ühendus on tuvastatud, vastasel juhul lülitub välja.
		Pidev punane	LAN viga

- 1 USB-A 3.0 pesa
- 2 SIM-kaardi lugeja (2x)
- 3 Lükandkate
- 4 USB-A 3.0 pesa
- 5 LAN LED
- 6 Mobiilse raadioside LED
- 7 WLAN LED
- 8 Toiteallika LED

Olulised juhised

Enne kui hakkate oma seadet kasutama, lugege neid juhiseid hoolikalt ja tutvuge seadmega. Hoidke need juhised ülevaatamiseks sõidukis.

Mis tahes muudatused või ümberehitamised, mida nõuete täitmise eest vastutav pool ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

Router CM-R 19 on mobiilne WLANi pääsupunkt bussidele, mis võimaldab reisijatel ühendada oma lõppseadmed internetti ja pääseda juurde bussi muude seadmete audio-/videoisule - coach infotainment-süsteemi (nimetatakse ka CIs). Robert Bosch GmbH kinnitab käesolevaga, et raadioseadme tüüp Router CM-R 19 vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval alltoodud veebiaadressil. Seadme suhtes kohaldatavad ohutusjuhised leiate seadme kasutusjuhendist. Seadme kasutusjuhendi ja vastavusdeklaratsiooni saate alla laadida veebilehelt www.bosch-professional-systems.com

Sihtotstarve

Seade on mõeldud kasutamiseks 12 V või 24 V sõiduki elektrisüsteemiga tarbesõidukis.

CE-kinnitus

Toodet Router CM-R 19 on kontrollitud Euroopa Liidu (EL) regulatiivsete nõuete kohaselt vastavalt direktiivile 2014/53/EL ja vastab kõigile CE-märgise nõuetele.

NAFTA variant

Tarnija vastavusdeklaratsioon

47 CFR § 2.1077 compliance information
Unique identifier: Router CM-R 19
Responsible party – U.S. contact information
Robert Bosch LLC
15000 Haggerty Road
Plymouth, MI 48170
Telephone +1 734 979-3000
Email Russell.Strawsine@us.bosch.com
www.bosch.us

Ameerika Ühendriigid (FCC)

Model name: Router CM-R 19

**Contains FCC ID: XMR201906EM06A +
TK4WLE900VX**

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device must not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications made to this equipment that are not expressly approved by Robert Bosch GmbH may void the FCC authorisation to operate this equipment.
FCC caution:

(1) Exposure to radio frequency radiation. This equipment must be installed and operated in accordance with the provided instructions, and the antenna(s) used for this transmitter must be installed such that a separation distance of at least 20 cm is maintained from all persons. Moreover, the equipment must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

(2) Any changes or modifications not expressly approved by the responsible party could void the user's authority to operate the equipment.

(3) This transmitter must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

(4) Any changes or modifications to this unit that are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure warning: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Mehhiko (NAFTA)

IFT:ROBOR022-24635

Marca: BOSCH

Modelo: Router CM-R 19

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) este equipo no puede causar interferencias perjudiciales y
(2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Kanada (NAFTA)**Model name: Router CM-R 19****Contains IC: 10224A-201906EM06A + 7849A-WLE900VX**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device must not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF exposure information:

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Déclaration d'exposition aux radiofréquences :

Cet équipement est conforme aux limites canadiennes d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance d'au moins 20 cm entre la source de rayonnement et votre corps.

Ühendkuningriik

Robert Bosch GmbH hereby declares that the radio equipment type Router CM-R 19 is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

www.bosch-professional-systems.com

**Liiklusohutus**

- ▶ Liiklusohutus on kõige tähtsam. Kasutage seadet ainult siis, kui sõiduk seisab. Kui seadet on vaja kasutada sõidu ajal, leidke turvaline parkimiskoht ja parkige sõiduk.
- ▶ Politsei, tuletõrje ja päästeteenistuste akustilised hoiatussignaalid peavad olema sõidukis kogu aeg selgelt kuuldavad. Seetõttu veenduge, et meedia taasesitus oleks sobiva helivalisusega.
- ▶ Sõidukiga sõites veenduge, et seade, ühendatud antennid või kaabeldus teid ei mõjuta ja et teie vaade ei ole takistatud.

**Raadiohäired**

Ärge kasutage seadet piirkonnas, kus kasutatakse meditsiiniseadmeid, päästevarustust või muid raadiosignaali häirete suhtes tundlikke seadmeid.

**Märkus:**

Mobiilse raadioside antenni ei tohi kasutada teiste antennide läheduses. Mobiilse raadioside antennid peavad asuma vähemalt 2 cm kaugusel metallsemetest ja 20 cm kaugusel inimestest või lemmikloomadest. Antenni õige asend sõidukis mõjutab ühenduse kvaliteeti oluliselt.

**Märkus:**

Internetiühenduse loomiseks on vaja integreeritud andmesidevalikuga mobiiltelefoni tariifi. Edastuskiirus sõltub vastava võrguoperaatori infrastruktuurist, hetkesignaali tugevusest ja raadiosideelementide kasutajate arvust. Seadmel puudub SIM-lukk ja seetõttu saab seda kasutada kõigi andmesideplaaniga SIM-kaartidega.

Paigaldamise juhised**LTE-modemi moodul**

1. Õnnetusohu vähendamiseks tuleb kogu aeg pöörata tähelepanu juhtimisele. Mobiiltelefoni kasutamine sõidu ajal (isegi vabakäekomplektiga) põhjustab tähelepanu hajumist ja võib kaasa tuua õnnetusi. Järgige seadusi ja eeskirju, mis piiravad juhtmeta seadmete kasutamist sõidu ajal.
2. Sidesüsteemide häirete vältimiseks on seadme kasutamine õhusõidukis keelatud.
3. Kuna traadita seadmed võivad põhjustada häireid tundlike meditsiiniseadmete töös, järgige traadita seadmete kasutamise piiranguid haiglates, kliinikutes või muudes tervishoiuasutustes.
4. Raadiosignaali ja mobiilsidevõrkude kaudu töötavad mobiilsed raadioterminalid või mobiiltelefonid ei pruugi teatud tingimustel, näiteks tasumata mobiilarve või kehtetu (U)SIM-kaardi korral ühendust luua. Kui sellistes tingimustes on vaja hädaabi, kasutage hädaabikõnefunktsiooni, kui seade seda toetab. Kõne tegemiseks või vastuvõtmiseks peab mobiilne raadioterminal või mobiiltelefon olema sisse lülitatud teeninduspiirkonnas, kus mobiilside raadiosignaal on piisava tugevusega.

Hädaolukorras ei saa hädaabikõne funktsiooniga seadet kasutada ainsa kontaktivõtmise viisina, kuna aktiivset võrguühendust ei ole võimalik igal juhul tagada.

5. Seade sisaldab transiiverit. Kui see on sisse lülitatud, võtab see vastu ja edastab raadiosageduslikke signaale. Raadiosageduse häired võivad tekkida, kui seda kasutatakse telerite, raadiote, arvutite või muude elektriseadmete läheduses.
6. Plahvatusohtliku või potentsiaalselt plahvatusohtliku keskkonnaga kohtades järgige kõiki ülespandud silte ja lülitage välja traadita seadmed, nagu mobiiltelefon või muud mobiilsed raadioterminaalid.
7. Plahvatusohtliku või potentsiaalselt plahvatusohtliku keskkonnaga alade hulka kuuluvad tankimisalad, paatide tekkide all olevad alad, kütuse või kemikaalide ülekande- või ladustamisrajatised ning alad, kus õhk sisaldab kemikaale või osakesi, nagu terad, tolm või metallipulbrid.



Lühise või tulekahju oht

Seadme toitejuhtme ülekoormamine võib põhjustada lühist või tulekahju. Ülekoormuse vältimiseks tuleb toitekaablitest ettepoole klemmi 15 ja klemmi 30 külge paigaldada kuni 3 A kaitse. Soovitame tungivalt lasta seade paigaldada sobivas spetsialiseerunud töökojas.



Märkus:

Toote Router CM-R 19 puhul määruse ElektroStoffV (Elektrostoffverordnung – Saksamaa määrus ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes) §1 lõike 2 punkti 3 ei kohaldata.

- Seadet tohib kasutada ainult reisijateveoks heakskiidetud sõidukites.
- Seade tuleb paigaldada sõiduki sisse.
- Seade peab olema paigaldatud väljaspoole reisijate ala (cabin), nt juhitsooni (cockpit) või teeninduspiirkonda.
- Seade tuleb paigaldada inimestest ja lemmikloomadest vähemalt 20 cm kaugusele.
- Seade tuleb paigaldada kindlale tasasele pinnale.
- Seadme paigalduskoht ei tohi olla kuumuse, vedelike ega vibratsiooni lähedal.

- Seadme paigalduskohas peab olema ühenduspistikutele vajalikku vaba ruumi.
 - Pärast seadme paigaldamist tuleb ühenduskaablid kinnitada nii, et pistikutele ei avaldaks mõju mingid jõud.
 - Pange tähele, et 0,75 mm² ristlõikega ühenduskaablite maksimaalne pikkus on 10 m.
 - Seadet tohib kasutada ainult määratud LTE-/GPS-antennidega.
 - Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud õhutemperatuuri ja suhtelise õhuniiskuse vahemikes.
- Lisateavet seadme kokkupanemise ja ühendamise kohta leiате selle juhendi lõpus olevast peatükist "Paigaldusjoonisid".

Süsteeminõuded

Seadmele juurdepääsuks on vaja arvutit, mis sisaldab järgmist:

- Interneti-brauser (Internet Explorer 6.0 või uuem versioon, Firefox, Opera või Safari)
- WLAN 802.11 a/b/g/n/ac.

Kohene käivitamine

1. SIM-kaardi sisestamine ja seadme käivitamine

- Sisestage SIM-kaart/kaardid SIM-kaardi pessa (2) nii, et kontaktid jäävad allapoole ja süvend on suunatud seadme poole.
- Lülitage sisse sõiduki süüde.

Ruuter on käivitatud. Toiteallika LED 8 süttib.



Märkus:

Kasutades teist sobiva võrguoperaatori SIM-kaarti, saate rahvusvahelistel liinidel tekkida võivaid rändluskulusid vähendada või vältida. Ümberlülitus kahe SIM-kaardi vahel toimub automaatselt.

2. Seadmega WLANi kaudu ühenduse loomine



Märkus:

WLAN-ühenduse loomiseks vajate seadme SSID-d (võrgu nimi) ja WLAN-võtit. SSID ja WLAN-võti on tehases eelseadistatud. Teavet mõlema kohta leiате seadme etiketilt.

- ▶ Tuvastage oma arvutis oleva WLAN-ühenduse rakenduse abil arvutiseadme võrk selle SSID abil.
- ▶ Ühendage oma arvuti WLAN-võtme abil võrku.

3. Juurdepääs seadme kasutajaliidesele ja mobiilse internetijuurdepääsu seadistamine

- ▶ Käivitage oma arvutis internetibrauser ja sisestage see aadress: <http://bosch.router.admin>

Seadme enda veebiserver palub teil sisestada SIM-kaardi PIN-koodi.

- ▶ Sisestage SIM-kaardi PIN-kood ja klõpsake **Save** (Salvesta).

Teie mobiilsidevõrgu pakkuja APN-profiil (APN = pääsupunkti nimi) mobiilse internetijuurdepääsu jaoks valitakse automaatselt.



Märkus:

- ▶ APN-profiil sisaldab kogu teavet, mis on vajalik mobiilse internetiühenduse loomiseks teie teenusepakkuja kaudu.
- ▶ APN-profiili saate valida ka rippmenüüst.
- ▶ Kui seade ei tea teie teenusepakkuja või soovitud APN-profiili, saate seda seadistust hiljem menüüpunktis *Settings/Internet* (Seaded/Internet) (vt peatüki "Seaded" jaotise "Mobiilse internetiühenduse seaded", valikut *Access point name* (APN)). Vajadusel küsige õiget APN-profiili oma teenusepakkujalt.

- ▶ Klõpsake **Apply** (Lisa).

Kuvatakse seadme enda veebiserveri avakuva.



Märkus:

APN-profiili saate hiljem muuta menüüpunkti all *Settings/Internet* (Seaded/Internet) (vt peatüki "Seaded" jaotise "Mobiilse internetiühenduse seaded" valikut *Access point name* (APN) (Pääsupunkti nimi) (APN)).

Seadmel on nüüd internetijuurdepääs.
Mobile radio LED (mobiilse raadioside LED) 6/7 süttib.



Märkus:

- ▶ Kõiki seadme konfiguratsiooni seadistusi kirjeldatakse peatükis "Seaded".
- ▶ Rändlus on vaikimisi keelatud. Saate rändluse aktiveerida menüüpunktis *Settings/Internet* (Seaded/Internet)

(vt peatüki "Seaded" jaotise "Mobiilse internetiühenduse seaded" valikut *Roaming* (Rändlus)).

Internetiruuter

Toote Router CM-R 19 kasutamiseks internetiruuterina ühendage lihtsalt oma lõppseade Router CM-R 19-ga WLANi kaudu (vt peatüki "Kohene käivitamine" jaotist "2. seadmega WLANi kaudu ühenduse loomine").

Meediaserver

Seadet saab WLAN-võrgus kasutada meediaserverina, et teha meediumisisu WLANi kaudu lõppseadmetele kättesaadavaks.

USB-andmekandjalt meedia kättesaadavaks tegemine

- ▶ Ühendage USB-andmekandja, mis sisaldab vajalikke meediumifaile, ühte kahest eesmisest USB-pesast (1) või (4).



Märkus:

Digitaalsete õiguste haldusega (digital rights management – DRM) kaitstud sisu puhul kasutage USB-pesa (1).

Juurdepääs seadme kasutajaliidese kaudu

- ▶ Vajadusel looge WLAN-ühendus oma lõppseadme ja Router CM-R 19 vahel (vt peatüki "Kohene käivitamine" jaotist "2. seadmega WLANi kaudu ühenduse loomine").
- ▶ Käivitage oma seadmes internetibrauser ja sisestage see aadress: <http://bosch.router>
Kuvatakse ülevaateleht.



Märkus:

- ▶ Kui juurdepääs seadme täielikule kasutajaliidesele on salasõnaga kaitstud, palutakse teil sisestada salasõna (vt peatüki "Seaded" jaotise "Süsteemi seadistused", valikut *"Password protection"* (Salasõna kaitse)).
- ▶ Peamenüüriba paremas ülanurgas saate valida soovitud kasutajaliidese keele.

- ▶ Klõpsake menüükäsku Media server (Meediaserver).

Kuvatakse andmekandja saadaolevad meediumikaustad.

- ▶ Kausta avamiseks klõpsake sellel.

Kuvatakse saadaolevad meediafailid.

**Märkus:**

Saate muuta loendis olevate meediumifailide sortimist, klõpsates vastaval veeru pealkirjal, nt pealkirjal või kuupäeval.

- ▶ Esitamiseks või vaatamiseks klõpsake faili nimel.

**Märkus:**

Teie lõppseadme internetibrauser võib teatud failivormingute kuvamiseks vajada sobivaid laiendusi.

- ▶ Juhtige taasesitust nuppude abil:
[prev] Eelmine lugu
[next] Järgmine lugu
[back] Tagasi loendisse
[aust] Järgmise loo automaatse taasesituse aktiveerimine/inaktiveerimine (ei kehti pildifailide korral)
[aupl] Kui see on valitud, aktiveerige/inaktiveerige loo automaatse taasesituse (ei kehti pildifailide korral)

Juurdepääs UPnP kaudu

- ▶ Vajadusel looge WLAN-ühendus oma lõppseadme ja Router CM-R 19 vahel (vt peatüki "Kohene käivitamine" jaotist "2. seadmega WLANi kaudu ühenduse loomine").
- ▶ Käivitage oma lõppseadmes sobiv UPnP-toega rakendus.
- ▶ Juurdepääs selle meediumifailidele seadme võrgu nime kaudu.

Tekstisõnumid

Saate SMS-tekstisõnumeid vastu võtta ja saata, kasutades hetkel valitud SIM-kaarti.

Tekstisõnumi saatmine

- ▶ Valige menüüpunkt *Messages* (Tekstisõnumid).
- ▶ Sisestage jaotises *Send message* (Saada sõnum) sõnumi saaja telefoninumber ja tekst, mida soovite saata.

**Märkus:**

Telefoninumbri sisestamisel kasutage ainult numbreid (nt rahvusvahelise telefoninumbri määramisel "+" asemel "00").

- ▶ Klõpsake *Send* (Saada).

Saadud tekstisõnumite lugemine

- ▶ Valige menüüpunkt *Messages* (Tekstisõnumid).

Saadud tekstisõnumid kuvatakse jaotises Received messages (Saadud sõnumid).

Seadme olek

Seadme oleku vaatamiseks:

- ▶ valige menüüpunkt *Status* (Olek) ja üks järgmistest menüü alammenüü punktidest:
 - ▶ Modem status (Modemi olek)
 - ▶ WLAN status (WLANi olek)
 - ▶ Device status (Seadme olek)

Kuvatakse asjakohane teave.

Seaded

Menüüs *Settings* (Seaded) saate konfigureerida seadet, selle WLANi ja mobiilse interneti ühendusi..

- ▶ Vajadusel looge WLAN-ühendus oma lõppseadme ja Router CM-R 19 vahel (vt peatüki "Kohene käivitamine" jaotist "2. seadmega WLANi kaudu ühenduse loomine").
- ▶ Käivitage oma seadmes internetibrauser ja sisestage see aadress:
<http://bosch.router.admin>

Menüüs *Settings* (Seaded) on kaitstud salasõnaga.

Vaikimisi salasõna on määratud Router CM-R 19 tootekleebisele (UI admin password (UI administraatori salasõna)).

- ▶ Sisestage salasõna ja klõpsake **Login** (Sisselogimine).

**Märkus:**

- ▶ Turvakaalutlustel logitakse teid pärast teatud tegevusetusperioodi automaatselt välja. Seejärel palutakse teil oma salasõna uuesti sisestada.
- ▶ Turvakaalutlustel peaksite vaikesalasõna asendama oma isikliku salasõnaga. Salasõna saate muuta menüüpunkti *Settings/System* (Seaded/Süsteem) all.
- ▶ Menüüpunkti *Settings/System* (Seaded/Süsteem) alt saate laiendada salasõna-kaitset seadme enda veebiserveri kõikidele lehtedele ja seeläbi kaitsta seadme täielikku kasutajaliidest volitamata juurdepääsu vastu.

Keel

Peamenüüriba paremas ülanurgas saate valida soovitud kasutajaliidese keele.

WLANi seaded

► Valige menüüpunkt *Settings/WLAN* (Seaded/WLAN).
WLAN seadete menüüst leiate järgmised seaded.

► Region (Piirkond)

Siin saate valida piirkonna, kus soovite seadet kasutada.

Administraatori- või reisijaliidese sätete jaoks:

- valige kõigepealt <admin site> (administraatori leht) või <passenger site> (reisija leht).

Näete vastavalt <admin site> (administraatori lehe) ja <passenger site> (reisija lehe) seadeid:

- **Network name (SSID)** (Võrgunimi (SSID))
SSID (teenusekomplekti identifikaator) on WLAN-võrgus oleva seadme võrgunimi ja selle tehase seade on "Router CM-R 19".
Saate sisestada oma individuaalse võrgu nime, mis võib olla kuni 32 tähemärki pikk.
- **Hide SSID** (Peida SSID)
Kui see valik on aktiveeritud, on seadme WLAN-võrke teistele WLAN-seadmetele nähtamatu.
- **Encryption** (Krüptimine)
Siin saate valida Router CM-R 19 ja lõppseadmete vahelise WLANi andmeliikluse krüpteerimismeetodi (*WPA, WPA2, WPA ja WPA2 mixed*) või lülitada krüptimise välja (*Open* (Avatud)). Krüpteeritud andmeliiklus hoiab ära volitamata juurdepääsu vahetatavatele andmetele.
- **Network key/re-enter key** (Võrguvõti/uuesti sisenemise võti)
WLANi andmeliiklus (vt eelmist punkti) krüpteeritakse selle võtmega. WLAN-ühenduse loomisel tuleb lõppseadmesse sisestada võti. Tehases seadistatud võti on märgitud seadme alumisel küljel.
Saate määrata oma individuaalse võtme, mis võib olla kuni 63 tähemärki pikk.

Mobiilsidevõrgu seaded

- Valige menüüpunkt *Settings/Mobile network* (Seaded/Mobiilsidevõrk).

Mobile network (Mobiilsidevõrgu) menüüst leiate järgmised seaded.

SIM-kaardi valimine

- **SIM card in use** (Kasutuses olev SIM-kaart)
Hetkel kasutuses oleva SIM-kaardi kuva.

► Selected SIM (Valitud SIM)

Valige siin kasutatav SIM-kaart.

Automaatselt seadistuse korral valib seade sobiva SIM-kaardi automaatselt.

Modem preferences (Modemi eelistused)

Mõlema SIM-kaardi jaoks saab teha eraldi järgmisi seadeid.

- **Current PIN** (Hetkel kasutatav PIN-kood)
SIM-kaardi hetkel kehtiva PIN-koodi kuva.
- **Roaming** (Rändlus)
Siin saate määrata, kas rändlus tuleb aktiveerida või inaktiveerida. Kui rändlus on lubatud, saab seade ühenduse luua välisvõrguga väljaspool koduvõrku (nt välismaal viibides).
Tähelepanu! Rändlusteenusega kaasnevad lisatasud.
- **Min. RAT generation** (Min. RAT-i genereerimine)
Valige mobiilsidestandard, mida tuleks toetada minimaalselt.
- **Cnt pass ep** (Sekundid)
Valige siit riikide loendi jaoks soovitud riigid.
Pange tähele määratud riikide loendi tüüpi.
 - Blacklist (Must nimekiri): valitud riikides pole internetiühendust loodud.
 - Whitelist (Valge nimekiri): internetiühendus on loodud ainult valitud riikides.
- **Country list** (Riikide loendi tüüp)
Valige siit riikide loendi jaoks soovitud riigid.
Pange tähele määratud riikide loendi tüüpi.
- **Network profile candidates** (Võrguprofiili kandidaadid)
Valige siit soovitud võrguprofiil.
- **SIM profile name** (SIM-i profiili nimi)
SIM-kaardi seadeid hallatakse vaikimisi teie teenusepakkuja nime all.
Saate muuta ühenduse nime.
- **Access point name (APN)** (Pöördepunkti nimi (APN))
Sisestage siia oma teenusepakkuja APN-profiili nimi.
APN-profiil sisaldab mobiilse internetiühenduse jaoks vajalikku teavet ja võimaldab seadmel automaatselt ühenduse luua. SIM-kaardi PIN-koodi tuleb sisestada vaid vajaduse korral (nt esmakordsel ühenduse loomisel).
- **Authentication type** (Autentimise tüüp)
Kui kasutajanimi ja parool on nõutavad, sisestage autentimismeetod (puudub, PAP, CHAP).

- ▶ **User name/password** (Kasutajanimi/Salasõna)
Kui teenusepakkuja seda nõuab, sisestage siia mobiilse internetiühenduse kasutajanimi ja salasõna.
- ▶ **DNS1/2**
Kui DNS-serveri nimesid ei määrata automaatselt, saate need siia sisestada.
- ▶ **Rename SIM slots** (SIM-pesade ümbernimetamine)
Siin saate muuta nimesid, mille all seade kahte SIM-pesa haldab.
- ▶ **Andmeloenduri lähtestamine (modemi statistika)**
See seade lähtestab ülevaate ja modemi oleku lehel kuvatava üleslaaditud/allaaditud modemiandmete koguse.

Süsteemiseaded

- ▶ Valige menüüpunkt *Settings/System* (Seaded/Süsteem).

System (Süsteemi) seadete menüüst leiate järgmised seaded.

Reguleerimine

- ▶ **Enable 'Premium content' link**
(Lubage link "Premium sisu")
Siin saate aktiveerida või inaktiveerida esmaklassilise sisu lingi.
- ▶ **Admin/passenger language**
(Administraatori/reisija keel)
Siin saad määrata administraatori ja reisija liidese vaikekeele.
- ▶ **Custom logo** (Kohandatud logo)
Siin saate valida Boschi logo asemel liidesel kuvatava pildifaili, millel on individuaalne kliendi logo.

Süsteemiseaded

- ▶ **Change admin password**
(Muuda administraatori salasõna)
Sisestage olemasolev salasõna ja seejärel uus salasõna, et pääseda ligi menüüs *Settings* (Seaded) või kogu kasutajaliidesele (vt järgmist punkti). Vaikeparool on määratud Router CM-R 19 tootekleebisel (UI administraatori salasõna).
- ▶ **Protected area** (Kaitstud ala)
Siin saab määrata, kas paroolikaitse peaks kehtima ainult menüüs *Settings* (Seaded) (valik *Settings only* (Ainult seaded)) või seadme täielikule kasutajaliidesele (*All pages* (Kõik lehed)).

- ▶ **Theft protection** (Varguskaitse)
Siin saate sisse või välja lülitada vargusvastase kaitse e-posti või SMS-i teel. Kui vargusvastane kaitse on aktiveeritud, saadetakse seadme asukohaga e-kiri või tekstisõnum iga kord, kui seade lülitatakse sisse ja välja.
Selle funktsiooni sisselülitamisel sisestage e-posti aadress või telefoninumber, kuhu soovite sõnumeid saada.
- ▶ **Device mode** (Seadme režiim)
Siin saab määrata, kas seadet kasutatakse iseseisvalt eraldiseisvas režiimis või bussi coach infotainment-süsteemi osana.
- ▶ **Voltage mode** (Pingerežiim)
Siin saab määrata, kas seadet kasutatakse 12 V või 24 V pingega.
- ▶ **Shutdown delay** (Väljalülitamise viivitus)
Sisestage siia, kui kaua peaks seade pärast sõiduki süüte väljalülitamist jääma sisselülitatuks ja aktiivseks.

Konfiguratsiooni varundamine/taastamine

- ▶ **Backup** (Varundamine)
See näitab, kas seadme konfiguratsioonist on varukoopia juba olemas.
- ▶ **Backup status** (Varundamise olek)
Siin kuvatakse pooleli olev varundamine.
- ▶ **New backup request** (Uus varundustaotlus)
Siin saate luua seadme konfiguratsioonist uue varukoopia.
- ▶ **Restore** (Taasta)
See näitab, kas seadme konfiguratsioon on juba taastatud.ed.
- ▶ **Restore status** (Taastamise olek)
Siin kuvatakse pooleli olev taastamine.
- ▶ **Start recovery** (Alusta taastamist)
Siit saate alustada seadme konfiguratsiooni taastamist.

Domeeni filtreerimine

Saate piirata juurdepääsu teatud domeenidele või välistada teatud domeenide juurdepääsu.

- ▶ Valige menüüpunkt *Settings/Domain filtering* (Seaded/Domeeni filtreerimine).

Domain filtering (Domeeni filtreerimise) menüüst leiate järgmised seaded.

- ▶ **Enable filtering** (Luba filtreerimine)
Siin saate filtri kasutamise sisse või välja lülitada.

► **Filtering mode** (Filtreerimisrežiim)

Siin saate valida filtri tüübi:

- **Blacklist** (Must nimekiri): domeenide musta nimekirja kuuluvatele domeenidele puudub ligipääs.
- **Whitelist** (Valge nimekiri): ligipääs ainult lubatud domeenide loendis loetletud domeenidele.

► **Blacklisted domains**

Whitelist (Valge nimekiri): ligipääs ainult lubatud domeenide loendis loetletud domeenidele.

► **Whitelisted domains**

(Valgesse nimekirja kantud domeenid) Sisestage siia domeenid, millele on ligipääs lubatud.

Seadme tarkvara värskendamine



Märkus:

See valik on saadaval ainult siis, kui seade töötab režiimis **standalone mode** (Eraldiseisev režiim). Režiimis **ClS mode** on Router CM-R 19 tarkvaravärskendus osa ClS-süsteemi värskendamise protsessist.

Enne tarkvara uuendamise protsessi alustamist tuleb kontrollida, milline versioon on hetkel kasutusel ja võrrelda seda allalaadimisportaali versiooniga. Kui versioonid ei ühti, käivitage SW värskendamise protsess. Bosch pakub tarkvaravärskendusi veebiportaalis (www.bosch-professional-systems.com) toote värskenduse kasutusaja jooksul.

- Valige menüüpunkt *Settings/Update* (Seaded/Värskendamine).

► **Software version** (Tarkvara versioon)

Siin kuvatakse seadme praegune tarkvaraversioon.

► **Firmware update** (Püsivara värskendus)

Kui värskendusfail on salvestatud seadmega

ühendatud arvutisse, klõpsake värskendusfaili

valimiseks nuppu **Choose file...** (Vali fail...) ja seejärel

uue tarkvara installimiseks nuppu **Load** (Laadi).

Teave seadme kohta

- Valige menüüpunkt *Settings/Device information* (Seaded/Teave seadme kohta).

Siin näete teavet seadme kohta, nt praegust tarkvara ja riistvara versiooni, aga ka seerianumbrit.

Väljalogimine

Menüüs Settings (Seaded) või seadme täieliku kasutajaliidese lukustamiseks toimige järgmiselt.

- Valige menüüpunkt Settings/Logout (Seaded/Väljalogimine).

Kuvatakse avakuva või parooli sisestamise ekraan.



Märkus:

Menüüs Settings (Seaded) või seadme täielik kasutajaliidese lukustatakse pärast pikemaajalist tegevusetust automaatselt.

Tehase seadete lähtestamine:

Tehase lähtestamise saab teostada, kui sisestada väike tööriist USB-pordi (1) kõrval asuvasse auku vähemalt 40 sekundiks.

Tehnilised andmed

7 620 320 032

Toiteallikas	12 V/24 V (8 V kuni 36 V)
Voolutarve	
Max ping	12 V: 2 A 24 V: 1 A
Voolutugevus	
ooterežiimis	< 150 µA
Kaitse	5 A
WLAN-standardid	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Mobiilse raadioside standardid	UMTS/DC-HSPA+, WCDMA, LTE-FDD, LTE-TDD
LTE FDD	B1, B3, B7, B8, B20, B28, B32
LTE TDD	B38, B40
UMTS	B1, B3, B8
Positsioneerimine	GPS, Glonass, Galileo, Beidou
Antenni pistikud	LTE (2x FAKRA D, punakas violetne), GPS (FAKRA C, sinine)
WLAN-antenn	sisemine
WLAN-sagedus	2,4 GHz, 5 GHz
Krüptimine	WPA2 (AES)
Püsivara värskendus	Eraldi režiim: käsitsi USB-pulga kaudu Cls-režiim: võrgu kaudu
Lähtestamise funktsioon	Tehaseadetele lähtestamine
Kaitseklass	DIN 40050-9 kuni IP40
Töötemperatuur	-20 °C kuni +70 °C
Hoiustamistemperatuur	-40 °C kuni +85 °C
Suhteline õhuniiskus	25% kuni 75%, mittekondenseeruv
Mõõtmed (L x K x S)	226,9 x 61,5 x 206,9 mm
Kaal	ligikaudu 1267 g
Sertifikaadid	CE, UKCA, UN ECE R10, UN ECE R118, Iisrael ja Serbia

7 620 320 034

Toiteallikas	12 V/24 V (8 V kuni 36 V)
Voolutarve	
Max ping	12 V: 2 A 24 V: 1 A
Voolutugevus	
ooterežiimis	< 150 µA
Kaitse	5 A
WLAN-standardid	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Mobiilse raadioside standardid	LTE-FDD, LTE-TDD, WCDMA
LTE FDD	B2, B4, B5, B7, B12, B13, B25, B26, B29, B66
LTE TDD	B41
WCDMA	B2, B4, B5
Positsioneerimine	GPS, Galileo
Antenni pistikud	LTE (2x FAKRA D, punakas violetne), GPS (FAKRA C, sinine)
WLAN-antenn	sisemine
WLAN-sagedus	2,4 GHz, 5 GHz
Krüptimine	WPA2 (AES)
Püsivara värskendus	Eraldi režiim: käsitsi USB-pulga kaudu Cls-režiim: võrgu kaudu
Lähtestamise funktsioon	Tehaseadetele lähtestamine
Kaitseklass	DIN 40050-9 kuni IP40
Töötemperatuur	-20 °C kuni +70 °C
Hoiustamistemperatuur	-40 °C kuni +85 °C
Suhteline õhuniiskus	25% kuni 75%, mittekondenseeruv
Mõõtmed (L x K x S)	226,9 x 61,5 x 206,9 mm
Kaal	ligikaudu 1267 g
Sertifikaadid	FCC/IC, NOM, IFT, FMVSS 302, PTCRB, AT&T

Tehnoloogia	Toote versioon	Sagedusriba	Kiirgusvõimsus
WLAN 2,4 GHz	7 620 320 032	2,400 GHz kuni 2,4835 GHz	20 dBm
	7 620 320 034	2,400 GHz kuni 2,4835 GHz	23 dBm
WLAN 5 GHz	7 620 320 032	5,150 GHz kuni 5,250 GHz	16 dBm
	7 620 320 034	5,150 GHz kuni 5,250 GHz	11,8 dBm
		5,250 GHz kuni 5,350 GHz	11,8 dBm
		5,470 GHz kuni 5,600 GHz	24,0 dBm
		5,650 GHz kuni 5,725 GHz	24,0 dBm
Mobiilse raadioside modem	7 620 320 032/034	LTE-FDD sagedusribad	23 dBm
		LTE-TDD sagedusribad	23 dBm
		WCDMA sagedusribad	24 dBm

LTE-antenn		
Sagedusvahemik	Maksimaalne võimendus	Tüüp
617 kuni 960 MHz	5 dBi	Väline
1710 kuni 3800 MHz	9 dBi	
4900 kuni 6000 MHz	10 dBi	

GPS-/GNSS-antenn		
Sagedusvahemik	Võimendus: LNA	Tüüp
1562 kuni 1612 MHz	26 dB	Väline

WLAN-antenn		
Sagedusvahemik	Maksimaalne võimendus	Tüüp
2,400 kuni 2,485 GHz	3,6 dBi	Sisemine
5,150 kuni 5,825 GHz	5,1 dBi	